

電話 TELEPHONE : (852) 2231 5264
圖文傳真 FAX : (852) 2116 0104
電郵地址 E-MAIL :
互聯網網址 INTERNET HOME PAGE :
http://www.gld.gov.hk
本署檔號 OUR REF. : K/22/15-230
來函檔號 YOUR REF. :



政府物流服務署
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 9 樓

GOVERNMENT LOGISTICS DEPARTMENT
9TH FLOOR, NORTH POINT GOVERNMENT OFFICES
333 JAVA ROAD, NORTH POINT, HONG KONG

31 January 2012

To whom it may concern,

**Market Research on the
Supply of Fuels to Various Government Departments**

We are conducting a market research to obtain the latest market information on the following fuels:

- i) Euro V Diesel;
- ii) Unleaded Petrol;
- iii) B5 Diesel;
- iv) Liquefied Petroleum Gas;
- v) Kerosene; and
- vi) Aviation Turbine Fuel.

If you are able to supply any of the above items, please kindly provide the required information by completing the attached proforma and fax it to me **on or before 29 February 2012**.

Please note that this market research exercise is meant for collecting information only and should not be construed as the Government's commitment to order. Any purchase will be subject to tender. In submitting information for this market research, suppliers acknowledge that the Government shall not be liable for any cost or expense so incurred by them.

Should you have any enquiries, please contact Mr Kelvin CHEUK on 2231 5260.

Yours faithfully,

(Billy WONG)

for Director of Government Logistics

Encl.

To: Government Logistics Department
Attn.: Billy WONG
Fax: 2116 0104

Proforma
(Page 1 of 4)

Market Research (Ref.: K/22/15-230)
Supply of Fuels to Various Government Departments

I refer to your letter dated 31 January 2012 and would like to provide the following information for the Government's reference: (* Please tick (√) as appropriate.)

(a) We are capable of and interested in supplying the following fuels to the Government:

(I) Euro V diesel

- | | <u>Yes*</u> | <u>No*</u> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| (i) to be refilled/collected by Government's vehicles at service stations; | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (ii) to be refilled/collected by Government's vessels/speed boats at marine service stations; and | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (iii) to be delivered to various locations in Hong Kong. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

(II) Unleaded petrol

- | | <u>Yes*</u> | <u>No*</u> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| (i) to be refilled/collected by Government's vehicles at service stations; | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (ii) to be refilled/collected by Government's vessels/speed boats at marine service stations; and | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (iii) to be delivered to various locations in Hong Kong. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

(III) B5 diesel

- | | <u>Yes*</u> | <u>No*</u> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| (i) to be refilled/collected by Government's vehicles at service stations; | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (ii) to be refilled/collected by Government's vessels/speed boats at marine service stations; and | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (iii) to be delivered to various locations in Hong Kong. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Name of company (with company chop): _____

Contact person: _____ Date: _____

Telephone no.: _____ Facsimile no.: _____ Email.: _____

To: Government Logistics Department
Attn.: Billy WONG
Fax: 2116 0104

Proforma
(Page 2 of 4)

(IV) Liquefied petroleum gas

- | | <u>Yes*</u> | <u>No*</u> |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| (i) to be refilled/collected by Government's vehicles at service stations; and | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (iii) in bulk/ in returnable cylinders to various locations in Hong Kong. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

(V) Kerosene

- | | <u>Yes*</u> | <u>No*</u> |
|--------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| (i) to be delivered to various locations in Hong Kong. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

(VI) Aviation Turbine Fuel

- | | <u>Yes*</u> | <u>No*</u> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| (i) to be delivered to the designated storage tanks of the Government Flying Service; and | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| (ii) to be collected by refueller trucks designated by the Government Flying Service at an aviation fuel tank farm located at Lantau, Hong Kong. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

(b) The delivery lead-time for the supply of fuels for delivery to various locations in Hong Kong is as follows:

Description

Delivery Lead-time

Euro V Diesel, Unleaded Petrol and Kerosene

B5 Diesel

Liquefied Petroleum Gas in bulk / in returnable cylinders

Aviation Turbine Fuel

Name of company (with company chop): _____

Contact person: _____ Date: _____

Telephone no.: _____ Facsimile no.: _____ Email.: _____

To: Government Logistics Department
 Attn.: Billy WONG
 Fax: 2116 0104

(c) The following licenses, permits or other prerequisites are required before the commence of a supply contract for the fuels:

	Supply of Euro V Diesel/ B5 Diesel / Kerosene <u>Unleaded Petrol</u>	Supply of <u>Liquefied Petroleum Gas</u>	Supply of <u>Aviation Turbine Fuel</u>
Licenses/Permit:#	(i) _____ _____ _____ ()^	(i) _____ _____ _____ ()^	(i) _____ _____ _____ ()^
	(ii) _____ _____ _____ ()^	(ii) _____ _____ _____ ()^	(ii) _____ _____ _____ ()^
	(iii) _____ _____ _____ ()^	(iii) _____ _____ _____ ()^	(iii) _____ _____ _____ ()^
Other prerequisite: (Please specify)	# (i) _____ _____ _____ ()^	(i) _____ _____ _____ ()^	(i) _____ _____ _____ ()^
	(ii) _____ _____ _____ ()^	(ii) _____ _____ _____ ()^	(ii) _____ _____ _____ ()^

Notes: #Please specify the license/permit/other prerequisite or inset the word “Nil” in the space provided if there is no such a requirement.

^ Please provide the estimated lead-time for acquiring such license/permit in the bracket, if applicable.

Name of company (with company chop): _____

Contact person: _____ Date: _____

Telephone no.: _____ Facsimile no.: _____ Email.: _____

To: Government Logistics Department
Attn.: Billy WONG
Fax: 2116 0104

Proforma
(Page 4 of 4)

(d) The following price variation mechanisms are considered acceptable to our company for a supply contract for the above fuels:

(i) During the Contract Period, the price of the fuels (a) must be adjusted downward, by no less than the same percentage as any downward adjustment to their *List Price excluding Government duty, and (b) may be adjusted upward, by no more than the same percentage as any upward adjustment to their List Price excluding Government duty, as from time to time announced or published by the Contractor provided that the discounts offered by the Contractor shall continue to be applied to the adjusted price (whether upward or downward).

* Yes.

* No. (Reason(s): _____)

(ii) During the Contract Period, the price of the fuels (a) must be adjusted downward, by no less than the same amount as any downward adjustment to their List Price excluding Government duty, and (b) may be adjusted upward, by no more than the same amount as any upward adjustment to their List Price excluding Government duty, as from time to time announced or published by the Contractor provided that the discounts offered by the Contractor shall continue to be applied to the adjusted price (whether upward or downward).

* Yes.

* No. (Reason(s): _____)

* List Price means the official price of the relevant fuel from time to time announced or published by the Contractor, effective from the date and time published in the Contractor's announcement to the public.

Name of company (with company chop): _____

Contact person: _____ Date: _____

Telephone no.: _____ Facsimile no.: _____ Email.: _____